

# Inhaltsverzeichnis

1	Vorwort der Herausgeber .....	11
2	Bericht des Frankreichzentrums .....	15
	SANDRA DUHEM: Sprungbrett für Europa: Blick in die Arbeit des Frankreichzentrums 2001-2004 .....	17
3	Themenschwerpunkt: Universitäten in europäischen Grenzräumen .....	31
	<i>Die Problematik der Grenzraumuniversität aus landes- und europapolitischer Perspektive .....</i>	33
	PETER MÜLLER: Interregionaler Hochschulraum SaarLorLux – Impulse zu grenzüberschreitender Forschung und Lehre .....	35
	JÜRGEN SCHREIER: Grenzüberschreitende Hochschulpolitik.....	39
	CHRISTOPH HELM: Die Problematik der Grenzraumuniversität aus Sicht des Landes Brandenburg .....	45
	JO LEINEN: Grenzregionen als Motor der europäischen Einigung .....	57
	<i>Grenzüberschreitende Universitätspolitik .....</i>	63
	SUSANNE REICHRATH: Grenzüberschreitende Universitätspolitik	65
	CHRISTIAN AUTEXIER: L’Université franco-allemande et la frontière .....	67
	JEAN-PAUL LEHNERS: Coopération transfrontalière des universités dans l’espace SaarLorLux .....	79
	HERBERT NÉRY: Quelques éléments de politique universitaire en région transfrontalière .....	83

GESINE SCHWAN: Europäische Strukturförderung und grenzüberschreitende Zusammenarbeit im europäischen Einigungsprozess: Erfahrungen der Europa-Universität Viadrina .....	87
MARGRET WINTERMANTEL: Universitäten in europäischen Grenzräumen: Kritische Randlage – Avantgarde der Internationalisierung .....	91
<i>Kooperationsstrukturen in den Geschichtswissenschaften</i> .....	97
RAINER HUDEMANN: Kooperationsstrukturen in den Geschichtswissenschaften .....	99
SYLVAIN SCHIRMANN: La politique franco-allemande de l'Université de Metz (à travers l'exemple des historiens) .....	103
ARMIN HEINEN: Grenzlage als Herausforderung für die Geschichtswissenschaft: Projekte – Ideen – Probleme universitärer Kooperation in der Euregio Maas-Rhein .....	113
GANGOLF HÜBINGER: Der intellektuelle Grenzraum Frankfurt an der Oder .....	129
<i>Grenzüberschreitende Kaufkraftströme und regionale Raumordnungspolitik</i> .....	139
JOACHIM ZENTES: Grenzüberschreitende Kaufkraftströme und regionale Raumordnungspolitik .....	141
GERD-RAINER DAMM: Perspektiven der deutschen Raumordnungspolitik .....	151
GÉRARD CALAIS: Problématique de l'implantation de grandes surfaces dans les espaces frontaliers: approche lorraine .....	161
<i>Forschungskooperation in den Naturwissenschaften</i> .....	175
MICHAEL VEITH: Forschungskooperation in den Naturwissenschaften .....	177
MICHAEL VEITH: Über die Grenze hinweg: Deutsch-französische Ausbildungs- und Forschungskooperation am Beispiel eines interdisziplinären Graduiertenkollegs .....	179
PIERRE BRAUNSTEIN: La coopération bilatérale, « particule élémentaire » de la coopération européenne .....	185

WOLFGANG MÜLLER: „Dieses Institut am Leben zu erhalten und zu entwickeln“ – Impressionen zur Kooperation der Medizinischen Fakultäten Homburg/Saar und Nancy .....	191
PIERRE ALEXANDRE: Historique de la coopération entre les Facultés de Médecine de Homburg et Nancy .....	209
IRMIE BOUILLON UND BERNHARD KRAMANN: Beziehungen zwischen den medizinischen Fakultäten der Universitäten Nancy und Homburg – Freude und Leid .....	213
<i>Kulturtransfer</i> .....	217
MANFRED SCHMELING: Kulturtransfer .....	219
HANS-JÜRGEN LÜSEBRINK: Französisch-deutsche Kulturbeziehungen von der transnationalen zur transregionalen Ebene .....	223
BOŽENA CHOLUJ: Reproduktion oder Dekonstruktion der nationalen Stereotype beim Vergleich literarischer Texte in biculturellen Seminaren .....	241
VINCENT MEYER ET JACQUES WALTER: Jeunesse et transmission mémorielle: Le cas des batailles sur les « Hauteurs » de Spicheren .....	251
<i>Recht überschreitet Grenzen</i> .....	261
TORSTEN STEIN: Die Ansiedlung von Wirtschaftsunternehmen an bzw. auf der Grenze – Das Projekt EUROZONE .....	263
GERHARD WOLF: Die deutsch-polnische Zusammenarbeit im Bereich von Strafrechtswissenschaft und Strafrechtspflege .....	273
PHILIPP ZURKINDEN: Extraterritoriale Anwendung des EG-Wettbewerbsrechts zwischen der Schweiz und der EU .....	283
<i>Table ronde</i> .....	297
MICHAEL VEITH: Diskussionsrunde über den Nutzen einer multilingualen, grenzüberschreitenden, akademischen Ausbildung .....	299

4	Berichte .....	305
	Eine Universität – <i>pas comme les autres!</i> Die Deutsch-Französische Hochschule – eine Grenzuniversität? (ACHIM HAAG) .....	307
	Kaderschmiede für das Europarecht: Das Europa-Institut der Universität des Saarlandes (JULIA LEGLEITNER) .....	310
	Le Collège d'Europe: une formation au profil européen (CAROLINE VANDENBUSSCHE) .....	315
	L'Institut universitaire européen: la recherche en Europe (FRANÇOISE THAUVIN) .....	317
	International University Institute for European Studies (DANIELE DEL BIANCO, PAOLO ROSEANO, GIULIO TARLAO) .....	319
5	Rezensionen.....	323
	Dadoun, Roger: <i>Contre la haine. L'amitié Hermann Hesse – Romain Rolland</i> , Marseille: Eds. Via Valeriano, Paris: Eds. Léo Scheer, 2002 (CHRISTIAN WINTERHALTER, SAARBRÜCKEN) ....	325
	Dethloff, Uwe/Wagner, Horst: <i>Die französische Grammatik</i> , Tübingen/Basel: Francke, 2002 (FRANZ-JOSEPH MEISSNER, GIESSEN) .....	328
	Eggeling, Giulia/Segler-Meißner, Silke (Hg.): <i>Europäische Verlage und romanische Gegenwartsliteraturen – Profile, Tendenzen, Strategien</i> , Tübingen: Gunter Narr, 2003 (ALEXANDER DOBLER, KÖLN) .....	331
	Ewig, Isabelle/Gaechtgens, Thomas W./Noell, Matthias (Hg.): <i>Das Bauhaus und Frankreich. Le Bauhaus et la France 1919-1940</i> , Berlin: Akademie-Verlag, 2002 (SABINE SCHULTE, SAARBRÜCKEN)	333
	GRECA – Groupe de Recherche et d'Etudes sur la Culture Allemande: <i>Ecritures de la révolution dans les pays de langue allemande</i> , Saint-Etienne: Publications de l'Université de Saint-Etienne, 2003 (KLAUS BOCHMANN, LEIPZIG) .....	339
	Grüner, Stefan/Wirsching, Andreas: <i>Frankreich: Daten, Fakten, Dokumente</i> , Tübingen/Basel: Francke, 2003 (SYLVAIN SCHIRMANN, STRASSBURG) .....	340
	Guilleminot-Ehrmantraut, Dominique: <i>L'Eglise réformée de langue française de Mannheim de 1652 à 1689</i> , Paris: Honoré Champion, 2003 (UDO WENNEMUTH, KARLSRUHE) .....	342

Haubrichs, Wolfgang/Herrmann, Hans-Walter/Sauder, Gerhard (Hg.): <i>Zwischen Deutschland und Frankreich. Elisabeth von Lothringen, Gräfin von Nassau-Saarbrücken</i> , St. Ingbert: Röhrig, 2002 (MARTINA PITZ, SAARBRÜCKEN) .....	344
Kammerer, Odile: <i>Entre Vosges et Forêt-Noire: pouvoirs, terroirs et villes de l'Oberrhein 1250-1350</i> , Paris: Publications de la Sorbonne, 2001 (HEINZ KRIEG, FREIBURG) .....	350
Kimmel, Adolf/Jardin, Pierre (Hg.): <i>Die deutsch-französischen Beziehungen seit 1963</i> , Opladen: Leske + Budrich, 2002 und Wattin, Alexandre: <i>Die deutsch-französischen Gipfeltreffen im Zeitraum 1991-2002</i> , Bonn: Europa Union Verlag, 2003 (DIETMAR HÜSER, KASSEL) .....	353
Kolboom, Ingo/Kotschi, Thomas/Reichel, Edward (Hg.): <i>Handbuch Französisch. Sprache Literatur Kultur Gesellschaft. Für Studium, Lehre, Praxis</i> , Berlin: Erich Schmidt, 2003 (CHRISTOPH VATTER, SAARBRÜCKEN) .....	355
Kramp, Mario: <i>Heinrich Heines Kölner Dom. Die „armen Schelme vom Domverein“ im Pariser Exil 1842-1848</i> , München/Berlin: Deutscher Kunstverlag, 2002 (UTE ENGEL, MAINZ) .....	358
Legleitner, Jochen: <i>Europapolitik und innerstaatlicher Bezugsrahmen. Herleitung und Entwicklung der deutschen und französischen Europakonzeption im Spannungsfeld von EU-Integration und Osterweiterung der Jahre 1989/90-2000</i> , Frankfurt a.M. u.a.: Peter Lang, 2003 (JOACHIM SCHILD, TRIER) .....	360
Lüsebrink, Hans-Jürgen/Walter, Klaus Peter (Hg.): <i>Interkulturelle Medienanalyse. Methoden und Fallbeispiele aus den romanischen Kulturen des 19. und 20. Jahrhunderts</i> , St. Ingbert: Röhrig, 2003 (CLAUDIA SCHMITT, SAARBRÜCKEN) .....	363
Meißner, Franz-Joseph/Picaper, Ilse (Hg./éds.): <i>Mehrsprachigkeitsdidaktik zwischen Frankreich, Belgien und Deutschland/ La didactique du plurilinguisme entre la France, la Belgique et l'Allemagne</i> , Tübingen: Gunter Narr, 2003 (JUDITH DAUSTER, SAARBRÜCKEN) .....	365
Mels, Philipp: <i>Bundesverfassungsgericht und Conseil constitutionnel</i> , München: Franz Vahlen, 2003 (CHRISTIAN AUTEXIER, SAARBRÜCKEN) .....	368

Müller, Wolfgang: <i>Die Universität des Saarlandes. Impressionen aus über 50 Jahren</i> , Erfurt: Sutton, 2002 (RAINER MÖHLER, SAARBRÜCKEN) .....	371
Nies, Fritz (Hg.): <i>Spiel ohne Grenzen? Zum deutsch-französischen Transfer in den Geistes- und Sozialwissenschaften</i> , Tübingen: Gunter Narr, 2002 (SANDRA DUHEM, SAARBRÜCKEN) .....	374
Nurdin, Jean: <i>Le rêve européen des penseurs allemands (1700-1950)</i> , Lille: Presses Universitaires du Septentrion, 2003 (JEAN-CHRISTOPHE MERLE, SAARBRÜCKEN) .....	377
Peter, Hartmut Rüdiger/Tikhonov, Natalia (Hg.): <i>Universitäten als Brücken in Europa. Les universités: des ponts à travers l'Europe</i> , Frankfurt a.M.: Peter Lang, 2003 (ELISABETH VENOHR, SAARBRÜCKEN) .....	378
Quillet, Nicolas/Quillet, Pierre: <i>Regards européens sur l'histoire franco-allemande</i> , Paris: Gualino, 2003 (JAKOB VOGEL, BERLIN) ...	382
Ringer, Fritz K.: <i>Felder des Wissens. Bildung, Wissenschaft und sozialer Aufstieg in Frankreich und Deutschland um 1900</i> , Weinheim/Basel/Berlin: Beltz, 2003 (ALEXANDRE MARIUS DÉES DE STERIO, LUXEMBURG).....	384
Sauerländer, Willibald: <i>Ein Versuch über die Gesichter Houdons, ..</i> München/Berlin: Deutscher Kunstverlag, 2002 (CHRISTOPH WAGNER, SAARBRÜCKEN) .....	387
Savoy, Bénédicte: <i>Patrimoine annexé. Les biens culturels saisis par la France en Allemagne autour de 1800</i> , Paris: Editions de la Maison des sciences de l'homme, 2003 (HUBERTUS KOHLE, MÜNCHEN) .....	389
Schalenberg, Marc: <i>Humboldt auf Reisen? Die Rezeption des „deutschen Universitätsmodells“ in den französischen und britischen Reformdiskursen (1810-1870)</i> , Basel: Schwabe & Co., 2002 (SARAH BÖSCH, BERLIN) .....	390
Wiedemann, Kerstin: <i>Zwischen Irritation und Faszination. George Sand und ihre deutsche Leserschaft im 19. Jahrhundert</i> , Tübingen: Gunter Narr, 2003 (JEANNE BEM, SAARBRÜCKEN) .....	392
6 Autorenverzeichnis .....	395